La comunité ti fej les mius aodanzes ai nüc
**Melanie Call y Luca Obwegs**
co se dij de sciö dan da Chël Bel Dio.
Che la benedisciun de Dio i acompagnëii tla vita deboriada!

## Enformaziuns y comunicaziuns

**LÎTES DAL CONSËI DE PLOANIA:** Stimada comunité, eniann d'otober vëgnel lité danö le Consëi de Ploania, co laorará por i proscimi 5 agn, dal 2026 cina al 2031. Chisc dis él gnü mené fora tles families les zetoles da lité y düc é dër bel periés y enviés da fá empara. **Lité y gní litades pó dötes les porsones baciades, residëntes a Al Plan, co á complí 16 agn.** An pó lité cina 6 porsones y al vën perié da scrí avisa l'ennom, le cognom y eventualmonter ince le lü, la ciasa o la misciun. **Les zetoles pón dé jö tles urnes aposta, motüdes fora te dlijia dala domëgna ai 11 d'otober cina ala domëgna ai 25 d'otober**. Sce zacai n'ess nia ciafé a ciasa la zetola da lité, pón jí a s'la do te calogna. Iolan a düc!

**Mëssa cole vësco Anfossi:** La mëssa ia por l'edema sará en cösc iade belo **le dedolönesc ai 6 d'otober ales 7:30**, y gnará dita dal vësco emerité mons. Giuseppe Anfossi. Le dedemesaledema n'él porchël degüna mëssa.

**Crusc Blancia:** En **domëgna ai 11 d'otober** vëgnel benedí la sonta nea dla Crusc Blancia y fat festa por le iubileo de 35 agn dla Crusc Blancia d'Al Plan. An mët man con la gran mëssa te dlijia **ales 9:30** y do mëssa é düc enviés ia da sonta nea, olache al sará la benedisciun y inauguraziun dal frabicat, con les parores de salüt. Dedô él en renfrësch y la poscibilité da ti ciaré al frabicat.

**Oies:** Düc é bel enviés sö Oies, en domëgna ai 11 d'otober ales 16:00, ala santa mëssa olache al ti vën dé le **bëngnü al retur nö P. Franco Pavesi**. I ti aodun döt le bun te cösta enciaria nea sö Oies y periun che al nes dëidi ince te nostes ploanies. Che le Signur l'acompagnes con söa benedisciun.**En gran iolan a P. Ashoka** por döt ci che al é sté y á fat por nos. I ti aodun che al pói sontí ligrëza da partí ennant le messaje d'amur con les porsones che al encunta – desche al á fat tló da nos.

**Biblioteca:** La Biblioteca y le Zënter Families enviëia a na encuntada con i pici cina 3 agn, por descorí deboriada le monn dai libri. En **lönesc ai 5 d'otober ales 10:00** te biblioteca d'Al Plan.

**KVW Seniorenclub:** En dedemesaledema **ai 7 de otober** ván con le bus al tloster Marienberg. An pëia ia dan le Cone ales 8:00. S'anunzié pa Lidia al 339 7899107.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com -** Download: **www.unitepastorala.org**
**Por ciafé la Ploania sön Whatsapp, mené en messaje con ennom al 333 4762010**

# Plata dla Ploania
# Al Plan de Mareo
## San Vigile

Ploan: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: **klsottsas@rolmail.net**
Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA
VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann **A** | **04.10.2026 - 27. domëgna ia por l'ann - Festa dla racolta**
**Segra dal Rosare - Festa de San Francësch d'Assisi** | **nr. 45**

## La pera che i moradus á refodé, é dontada pera de ciantun!

**Dal Vangelo do San Mateo 21, 33-44**

Te chël tomp ti á Gejú dit ai gran prêi y ai plü vedli dal popul: [33]Aldide ciamó en n'atra parabola: Al ea en patrun d'en avëi co â fat na vigna, al l'á assigada ete, á ciaé fora na tortlara (da pesté l'öa) y á fat sö na tor. Spo ti ál afité ia la vigna a vignadus y s'an é jü t'en ater post. [34]Canch'al ea gnü le tomp dla racolta, ál orcé i fanc dai vignadus a se fá dé söa pert dai früc. [35]Mo i vignadus á pochené sü fanc; önn n'ái dramé adöm, en ater n'ái copé, en terzo n'ái spedré. (...) [37]Enultima ti ál orcé so fi, deach'al se ponsâ: Dan da mio fi arái bën respet. [38]Canche i vignadus l'â odü, ái dit önn al ater: Cösc é chël co ierpa! Ennant, i le copun, ch'i ierpunse so avëi. [39]Y ai l'á pochené, l'á sciüré fora dla vigna y l'á copé. [40]Canch'al vën le patrun dla vigna, ci sozedarál pa con de te' vignadus? [41]Ai ti á respognü: Al i fajará fá na borta fin a chi malandrins, y la vigna ti afitarál ia a d'atri vignadus, co ti dará jö i früc dal dër tomp. [42]Y Gejú ti á dit: N'ëise mai lit tla Scritöra: La pera, che i moradus á sciüré demez, é dontada pera de ciantun; cösc él sté le Signur co á fat. Dan da nüsc edli él sozedü cösc miraco? (...) [44]Porchël ves diji: Le rëgn de Dio ves gnará tut demez a os y ti gnará dé a en popul, co portará i früc co alda.

**Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**

**EDEMA DLA FEDE:** La Unité Pastorala Val Badia mët endô da jí, dai 11 ai 17 d'otober, l'Edema dla Fede, eniann sot al titul „Ci vita pa do la mort?"

- **Domëgna 11.10. te vigne ploania:** Gran mëssa y dé de fede tla comunité
- **Dedôlönesc 13.10. ales 20:00 t'Istitut Ladin a San Martin:** Sëra con le professur de dogmatica tal seminar da Porsenú dr. Christof Amor, sot al titul ***„Tod, und was dann? Hoffnungsbilder der katholischen Tradition"***
- **Jöbia 15.10. ales 20:00 sö Oies:** Funziun y sorandada dai atestac a conduturs y conduturies de zelebraziuns dla Parora, con Stefan Huber
- **Vëndres 16.10. ales 20:00 te salf dla Raiffeisen sö La Ila: *„La morte e poi...?"*** con la esperta d'ert Danila Serafini
- **Sabeda 17.10. dales 16:00 ales 21:00 tal zënter Saj.un sö La Ila:** Scolari y jonëza s'encunta: „give hope - porta ennant speranza"

## Edema liturgica dai 04.10. ai 11.10.2026

| | | |
|---|---|---|
| **DOM 04.** | **27. domëgna ia por l'ann**<br>**SEGRA DAL ROSARE** | *San Francesco d'Assisi, Mauro* |
| **10:00** | **gran mëssa por döta la ploania**<br>++Lois, Oliva y Pepi Castlunger dal Surt<br>+Ida Burchia Rindler<br>++Epo y Guido Rindler de Pal<br>+Herta Feichter Verra<br>+Frieda Comploi<br>++Erlacher da Torpei y les püres animes | ***oferta por la ploania*** |
| *14:00* | *gran mëssa y prozesciun a La Pli* | |
| **Lön 05.** | *Faustina Kowalska* | |
| **Ded 06.** | *Bruno, René* | |
| **N.B.:07:30** | **s.m. con monsignor Anfossi**<br>dal ann por +Emma Maneschg<br>dal ann por + Franz Obwegs, Garsun<br>+Loise Kastlunger Obwegs<br>++Rosa y Paula Obojes | |
| **19:30** | **corona** | |
| **Dem 07.** | *memoria de Santa Maria dal Rosare, Iustina*<br>**degüna s.m.** | |
| **Jöb 08.** | *Sciomun, Sara, Günther* | |
| **18:00** | **corona ete dal Ciüch** | |
| **Ven 09.** | *Dionisius y compagns, Denis, Johannes Leonardi, Sibylle* | |
| **Sab 10.** | *Daniele Comboni, Victor* | |
| *07:30* | *s.m. a La Pli* | |
| **13:00** | **noza:** Melanie Call y Luca Obwegs | |
| **17:30** | **corona** | |
| **18:00** | **s.m. prefestia**<br>dal ann por +Matthias Resch<br>+Richard Pitscheider<br>+Mariedl Pineider Complojer<br>+Anna Ellemunter dal Pinter<br>++dl Ombolt – Fordora<br>de rengraziamont por familia Hansi, Zilia y Carol Erlacher | |
| **DOM 11.** | **28. domegna ia por l'ann** | *Giovanni XXIII°, Bruno* |
| *08:15* | *gran mëssa a La Pli* | |
| **N.B.:09:30** | **gran mëssa por döta la ploania**<br>**con benedisciun dla sonta nea dla Crusc Blancia**<br>**y aniversar de 35 agn dla uniun**<br>++Mariangelo Frenademez y Angelica Clara<br>++Kunibert y Franco Frenademez<br>++Lois, Oliva y Pepi dal Surt<br>+Doro Castlunger da Grones<br>a intenziun por +siur Heinrich Videsott | ***oferta por la ploania*** |

**"Le rengraziamont fej la vita empormó rica."**
Ciodi che le rengrazié daür i edli por odëi, che
"la porsona ciafa trep deplü de ci che ara dá."
*(Dietrich Bonhoeffer)*

**Le rengraziamont a Chël Bel Dio**
é empüch desco i vidles,
con chi che an pó scovrí
les trëi dimensciuns fondamentales dla vita:
empröma la vita con se enstësc,
dedô la vita con le proscim
y spo la vita con le Signur, creatur dal monn.
Chël co ne dij nia iolan,
vir endere mat te öna na dimensciun;
al ne ponsa nia a Dio y gnanca al proscim.
**Idio, i te rengraziun**
che t'ás cherié tan bel le monn. Le sorëdl y la löna, le de y la net, l'aisciöda y l'invern, döt vá ennant, desche tö comanes, dal scomenciamont cina ala fin. I te dijun iolan dal lominus dal de, dai rais dal sorëdl, dles stëres dla net. I te dijun iolan, che t'ás mené Gejú Crist sön cösc monn. Te Ël nes áste mostré töa grandëza y töa bunté. Ciodi che al nes condüj düc adöm te na comunité, te chëra ch'i esperimentun söa presënza. Tö es pa nos y te cheriëies to rëgn te cösc monn. Ensciö podunse vire adöm tal amur y nes ralegré che i podun vire.

*Foto: picture alliance/imageBROKER | Gerald Abele*

„Richte meine Kirche wieder auf." Den Auftrag, den Franz von Assisi erhalten hat, gilt auch heute. Allen, die sich Franz zum Vorbild nehmen. Sein Verständnis des Evangeliums geht zurück zu den Wurzeln: Liebe zu allen Menschen, Barmherzigkeit und Versöhnung und Frieden, innige Verbundenheit mit der ganzen Schöpfung – in dem, was er lehrte und lebte, stecken kritische Anfragen an die Christenheit, damals wie heute.

Foto: BuH/picture alliance/imageBROKER|Gerald Abele

**Sorvisc dai Ministronc**
**Sabeda 10/10 (18:00h):** Anja, David, Emil, Mia y Paul Ellecosta, Lena y Marta Feichter, David y Isabella Palfrader, Emma y Lisa Ploner, Anna Resch, Jonas, Martina y Tobias Rindler, Lea Marie Weiss, Anna y Matthias Winkler;
**Domegna 11/10 (09:30h):** Emily Leonardelli, Ginevra y Pire Maneschg, Timo Palfrader
*N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!*